








## INDICE

Descripción del CM5000 .....	27
Cambio de las pilas .....	27
Programa estándar .....	28
Programación del CM5000 .....	29
Ajuste de los niveles de temperatura .....	29
Ajuste del día .....	30
Ajuste de la hora .....	31
Ajuste de las horas de conmutación para un día .....	31
Ajuste de los cambios de nivel para los demás días .....	33
Diferentes programas para días sucesivos .....	33
Copia de los programas para días sucesivos .....	34
Puesta en marcha de su programa de calefacción .....	34
Modo totalmente automático .....	34
Modo manual .....	34
Modo de protección contra el hielo .....	34
Modo de vacaciones .....	35
Programación para las vacaciones .....	35
Funcionamiento simple .....	35
Cambios temporales o de programación .....	36
Temperatura ambiente .....	36
Quemador en marcha .....	37

## DESCRIPCIÓN DEL CM5000




El CM5000 le proporcionará un alto grado de confort al tiempo que le permitirá conseguir que los gastos de calefacción se mantengan bajos. Esto se consigue aportando solamente la cantidad de calor necesario en los diferentes períodos del día y durante los diferentes días de la semana.

### Usted puede ajustar:

- Tres niveles de temperatura diferentes:
  - "confort", para los períodos del día en que se necesita una temperatura elevada: cuando usted lee o ve la televisión. 
  - "actividad", el ajuste habitual de la temperatura de día 
  - "ahorro", para ahorrar energía por la noche o cuando la casa está desocupada 
- Manual - Para funcionamiento continuo al nivel de temperatura seleccionado 
- Totalmente automático - Para funcionamiento según el programa completo para los siete días de la semana 
- Hasta seis períodos al día, cada uno de ellos a uno de los niveles de temperatura seleccionados.
- Diferentes programas para cada uno de los días de la semana.
- Modo de vacaciones - Para mantener la casa a una temperatura baja durante un número de días seleccionado 
- Funcionamiento simple, una característica que permite ajustar una temperatura confortable sin hacer caso de la programación (ver pág. 35).
- Protección contra el hielo, ajuste de una temperatura constante de 8 °C para evitar la formación de hielo 

## CAMBIO DE LAS PILAS

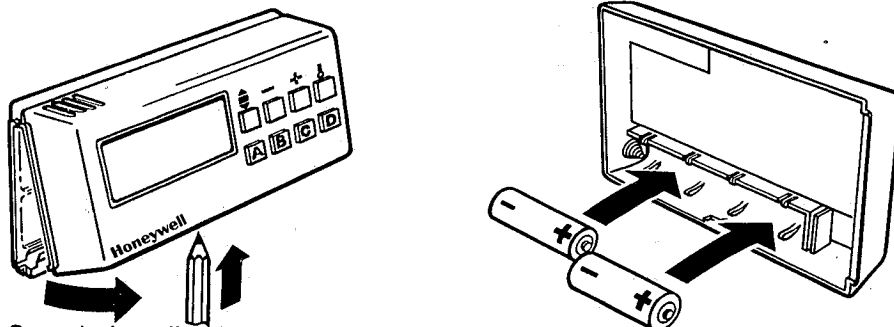
El programador utiliza dos pilas alcalinas LR6, AA que duran cinco años. Cuando las pilas estén agotadas:

- el símbolo "pila descargada"  empezará a encenderse de manera intermitente.
- el programador pasará al modo manual  y al nivel de "ahorro de energía" .

El programador puede ser llevado nuevamente al modo deseado (protección contra el hielo, funcionamiento automático); no obstante, el

símbolo "pila descargada" seguirá encendiéndose de manera intermitente hasta que se reemplacen las pilas.

Para reemplazar las pilas hay que separar el programador de su base.



Cuando las pilas hayan sido reemplazadas, el programador funcionará según el programa estándar

### PROGRAMA ESTANDAR

El CM5000 posee un programa estándar de calefacción. Este funcionará automáticamente cuando se instale el aparato y también cuando las pilas hayan sido reemplazadas.

El programa estándar funcionará automáticamente si no se reprograma. Tiene las mismas horas de conmutación para los días 1 a 5 (lunes a viernes) y horas de conmutación diferentes para los días 6 y 7 (sábado y domingo). Las horas de conmutación y los niveles de temperatura se hallan señalados en el cuadro siguiente.

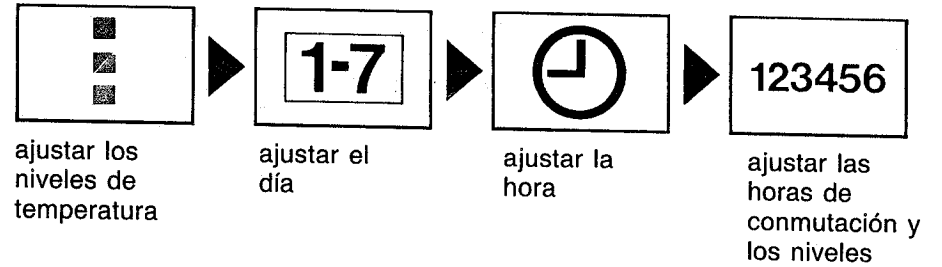
días 1 a 5		días 6 y 7	
Hora	Nivel de temperatura	Hora	Nivel de temperatura
07:00	■	08:00	■
09:00	▨	10:00	■
12:00	■	12:00	■
14:00	▨	14:00	■
17:00	■	17:00	■
23:00	■	23:00	■

- "confort", fijado en : 21°
- ▨ "actividad", fijado en : 19°
- "ahorro de energía", fijado en : 16°

#### Nota:

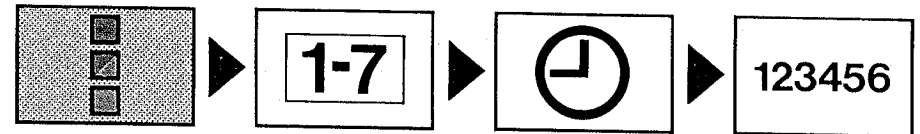
Si usted desea utilizar el programa estándar tiene que fijar el día y la hora exactos (ver pág. 30-31).

### PROGRAMACION DEL CM5000



El orden determinado de las fases de programación que se deben seguir está señalado en la figura arriba indicada. A continuación se explica en etapas sencillas numeradas cómo llevar a cabo cada fase por separado.

### AJUSTE DE LOS NIVELES DE TEMPERATURA



Como usted puede comprobar en la figura arriba indicada, comienza usted ahora la primera fase de la programación en el orden determinado.

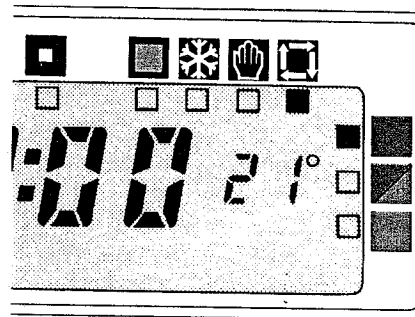
#### Paso 1

Pulsar el botón **A** para trasladar el cursor en la parte superior de la pantalla frente al símbolo de funcionamiento automático

#### Paso 2

Pulsar el botón para trasladar el cursor negro a la derecha de la pantalla hasta que esté enfrente del símbolo de "confort" . Esto significa que el nivel de "confort" ha sido seleccionado. Si el cursor está junto al símbolo de "confort", no es preciso pulsar el botón .

Ahora la pantalla indica el ajuste del nivel de la temperatura de "confort" almacenado en la memoria del programador.



- nivel de "confort"
- ▨ nivel de "actividad"
- nivel de "ahorro de energía"

### Paso 3

Utilizar los botones **+** y **-** para aumentar o disminuir el ajuste de la temperatura del nivel de "confort". Un ajuste de temperatura típico para el nivel de "confort" es 21 °C.

### Paso 4

Pulsar el botón **↓** para seleccionar el nivel de "ahorro de energía". El cursor negro junto al símbolo **■** indica que usted ha seleccionado ese nivel.

### Paso 5

Utilizar los botones **+** y **-** a fin de ajustar la temperatura para el nivel de "ahorro de energía". Un ajuste típico es 18 °C.

### Paso 6

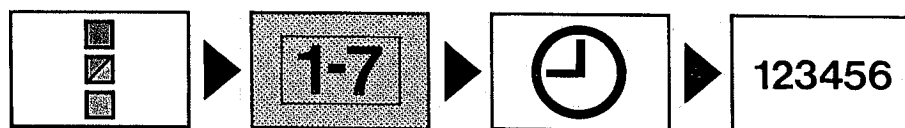
Pulsar ahora el botón **↓** para seleccionar el nivel de "actividad". El cursor negro al lado del símbolo **■** indica que usted ha seleccionado ese nivel.

### Paso 7

Utilizar los botones **+** **-** a fin de ajustar la temperatura para el nivel de "actividad". Un ajuste típico para el nivel de actividad es 19 °C.

Cuando usted haya fijado los tres niveles de temperatura ya habrá terminado con la primera fase de la programación.

### AJUSTE DEL DIA



Usted comienza ahora la segunda fase de la programación fijando el día (hoy).

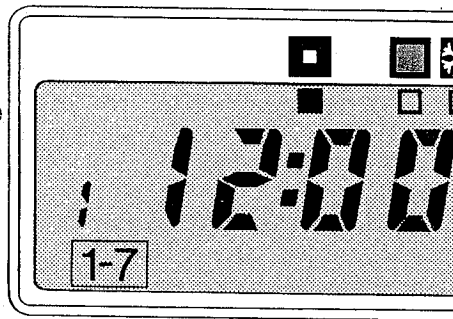
### Paso 1

Para fijar el día, tiene usted que seleccionar primero el modo de programación. Pulse el botón **A** hasta que el cursor negro superior se halle en la posición de modo de programación **■**.

En la parte inferior de la pantalla, aparecerá el símbolo del día fijado

**1-7**

El número del día a la izquierda de la pantalla empezará a encenderse de manera intermitente indicándole que ahora puede fijarse el número del día.



### Paso 2

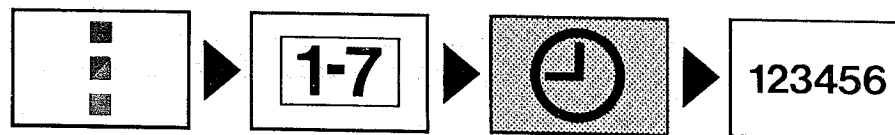
Pulsar **+** o **-** para seleccionar el día en curso.

Cuando usted haya pulsado uno de estos dos botones, la pantalla dejará de encenderse de manera intermitente. El número del día cambiará siempre que usted pulse uno de estos botones.

Seleccionar el número del día, a saber:

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1 = lunes     | 4 = jueves  |
| 2 = martes    | 5 = viernes |
| 3 = miércoles | 6 = sábado  |
|               | 7 = domingo |

### AJUSTE DE LA HORA



### Paso 1

Pulsar el botón **B**. La señal de la hora empezará en ese momento a encenderse de manera intermitente. El símbolo del ajuste de la hora **⌚** aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

### Paso 2

Pulsar **+** o **-** para seleccionar la hora exacta del día. Al pulsar uno de estos dos botones, la indicación de la hora dejará de encenderse de manera intermitente.

Para cambiar la hora más rápidamente, hay que mantener pulsado uno de estos botones.

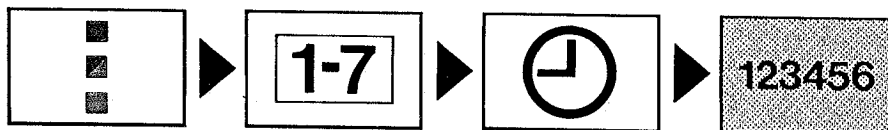
Puede usted fijar la hora con una precisión de un minuto.

Se utiliza el reloj de 24 horas, de modo que las 7:15 p.m. se reflejarán como las 19:15.

### Nota:

Si usted desea utilizar el programa estándar (ver pág. 28), traslade el cursor superior con el botón **A** hasta el modo automático **■**. En las páginas siguientes se describe cómo fijar las horas de conmutación de acuerdo con sus propias necesidades.


### AJUSTE DE LAS HORAS DE CONMUTACION PARA UN DIA



Para cada uno de los 6 cambios de nivel de temperatura que pueden ser programados para un día, hay que programar dos cosas: la hora de

conmutación de un cambio de nivel y el nivel de la temperatura deseado (nivel de "ahorro de energía", nivel de "actividad" o nivel de "confort"). Se le ha proporcionado un cuadro en blanco para ayudarle en la planificación de su propio programa de temperatura (ver solapa). **Complete ese cuadro después de haber leído este manual, pero antes de empezar la programación.**



#### Paso 1

Compruebe que el cursor negro superior esté en posición de programación . De lo contrario, utilice el botón **A**.





#### Paso 2

Pulsar el botón **C** para seleccionar el día 1 (lunes). En la parte inferior de la pantalla, el **123456** que sobresale indica que la primera hora de conmutación aparece. La pantalla muestra ahora la primera hora de conmutación apagándose y encendiéndose de manera intermitente indicando que se puede fijar esa hora. La señal intermitente a la derecha indica el nivel de temperatura seleccionado.

#### Paso 3

Pulsar los botones  o  para fijar la hora de conmutación deseada. La indicación dejará de parpadear. Puede usted fijar la hora en períodos de 30 minutos. Para cambiar la hora rápidamente, mantenga pulsado uno de estos dos botones.

#### Paso 4

Pulsar el botón  para seleccionar el nivel de temperatura para el primer período. El cursor a la derecha de la pantalla dejará de encenderse de manera intermitente. Seleccionar  para el nivel de "ahorro de energía",  para el nivel de "actividad",  para el nivel de "confort".



#### Paso 5

Pulsar el botón **B** para seleccionar la segunda hora de conmutación. El 2 que sobresale en la parte inferior de la pantalla indica que la segunda hora de conmutación ha sido seleccionada. La hora empezará de nuevo a encenderse de manera intermitente. La señal intermitente a la derecha de la pantalla indica el nivel de la temperatura seleccionado para el segundo período.


#### Nota

Si usted ha cometido un error al pulsar el botón **B** o **C**, pulsando de nuevo ese botón volverá a la hora de conmutación o al día deseado.

#### Paso 6

Utilizar los botones  o  para fijar la segunda hora de conmutación deseada.

#### Paso 7

Utilizar el botón  para seleccionar el nivel de temperatura para el 2º período.







Ahora repita las etapas 5, 6 y 7 para fijar la hora de conmutación y los niveles de temperatura para los demás períodos.

Si usted necesita menos de seis cambios de nivel al día, programe entonces sus cambios de nivel consecutivamente y seleccione las 0:00 como la hora para los demás cambios.

#### Nota:

- La última hora que usted puede fijar para un cambio de nivel es las 23:30.
- No se tendrá en cuenta un período de cambio de nivel si éste ha sido fijado antes de la hora de cambio de nivel anterior.

#### Ejemplo

cambio de nivel	hora	nivel de la temperatura
1	8:00	
2	9:00	
3	18:00	
4	23:00	
5	0:00	
6	0:00	

Solamente serán efectivos los cambios de nivel de temperatura 1, 2, 3 y 4.

#### AJUSTE DE LOS CAMBIOS DE NIVEL PARA LOS DEMAS DIAS

A continuación usted va a programar los cambios de nivel para los demás días. Hay dos posibilidades:

- **Usted desea diferentes programas para días sucesivos.**
- **Usted desea el mismo programa para días sucesivos (copia).**

#### DIFERENTES PROGRAMAS PARA DIAS SUCESIVOS

Usted quiere diferentes programas para el día 1 y el día 2, etc.

#### Paso 8

Pulsar el botón **C** para seleccionar el día siguiente (2, 3, etc. a la izquierda de la pantalla).

#### Paso 9

Repita las etapas 3 a 7 para cada día sucesivo.

### Nota

Al pulsar el botón **C** después de haber programado el día 7 volverá a la primera hora de conmutación del día 1.

### COPIA DE LOS PROGRAMAS PARA DIAS SUCESIVOS

Usted quiere copiar el programa de un día para otro; por ejemplo, usted desea que el día 2 tenga el mismo programa que el día 1.

#### Paso 10

Pulsar el botón **D**. La pantalla indica que el día siguiente ha sido seleccionado (a la izquierda de la pantalla). Las horas de conmutación y los niveles de temperatura de ese día han sido fijados en ese momento para que sean los mismos que los del día anterior.

En la parte inferior de la pantalla, el 1 que sobresale indica que la primera hora de conmutación es mostrada.

La pantalla indica la primera hora de conmutación (intermitente) y el nivel de temperatura seleccionado a la derecha de la pantalla (intermitente). Si usted lo desea, en este momento puede modificar los tiempos de conmutación del día indicado siguiendo las etapas 3 a 7.

Repita la etapa 10 para cada día sucesivo que usted quiera copiar. Si el programa para el día siguiente ha de ser diferente, vuelva a la etapa 8.

### Nota

Al pulsar el botón **D** mientras esté programando el día 7, hará que el programa para el día 1 sea el mismo que el del día 7.

### PUESTA EN MARCHA DE SU PROGRAMA DE CALEFACCION

Utilizar el botón **A** para seleccionar uno de los cuatro modos:



Totalmente automático - Para funcionamiento según el programa completo para los siete días de la semana.



Manual - Para funcionamiento continuo en el nivel de temperatura seleccionado por el usuario. Siga las instrucciones en "ajuste de los niveles de temperatura".



Protección contra el hielo - Para mantener la casa constantemente por encima de una temperatura de seguridad de 8 °C para evitar daños causados por las heladas.



Vacaciones - Para mantener una temperatura constante (baja) durante un número de días seleccionado mientras que la casa esté desocupada. Siga las instrucciones relativas a "programación para las vacaciones" (ver pág. 35).


### PROGRAMACION PARA LAS VACACIONES

El modo de vacaciones le permite mantener la casa al nivel de "ahorro de energía" durante un número de días seleccionado.

#### Paso 1:

Seleccionar el nivel de "ahorro de energía" y ajustar el nivel de temperatura a la temperatura deseada durante la ausencia por motivo de vacaciones (ver pág. 29).

#### Paso 2

Utilizar el botón **A** para poner el mando en la parte superior de la pantalla frente al símbolo . La pantalla indicará la cifra cero encendiéndose de manera intermitente en el interior de un rectángulo. Aparecerá aquí el número de días seleccionado para el período de vacaciones. El nivel de temperatura "ahorro de energía" está seleccionado (no aparece en la pantalla).

#### Paso 3

Utilizar los botones **+** o **-** para seleccionar el número de días deseado durante el período de vacaciones (máximo: 99 días). De este modo se ha terminado el ajuste para las vacaciones.

Cada vez que pase medianoche este número de días disminuye en 1. Cuando este número llegue a 0, el programador pasará al funcionamiento automático.

### FUNCIONAMIENTO SIMPLE

El modo "funcionamiento simple" sirve para seleccionar un ajuste de temperatura confortable sin hacer caso de la programación automática. El uso de este modo no interferirá de ningún modo con el programa automático.

#### Paso 1

Pulsar una vez el botón **D**. La pantalla aparecerá sin nada excepto el ajuste de la temperatura a la derecha.



#### Paso 2

Utilizar los botones **+** o **-** para seleccionar el ajuste de la temperatura deseada.

Para volver de nuevo al modo de funcionamiento anterior, pulsar otra vez el botón **D** .

## CAMBIOS TEMPORALES O DE PROGRAMACION

### Cambio de nivel provisional.

Cuando el programador está en modo automático  se puede cambiar provisionalmente el nivel de temperatura en funcionamiento a otro nivel. Para efectuar esta operación, utilizar el botón  . A la hora siguiente de conmutación, el programador volverá de nuevo al nivel de temperatura programado.


### Cambio del ajuste de la temperatura de un nivel.

Se puede cambiar la temperatura fijada para un nivel, tanto en funcionamiento manual como en automático.

Seguir las instrucciones proporcionadas en las páginas "ajuste de los niveles de temperatura" (ver pág. 29).

### Cambio de una hora de conmutación o nivel de temperatura en un programa.

#### Paso 1

Utilizar el botón **A** para trasladar el cursor superior negro a la posición de programación  .



#### Paso 2

Utilizar el botón **C** para seleccionar el día en el que se desee hacer cambios.

#### Paso 3

Utilizar el botón **B** para seleccionar la hora de conmutación que se quiere modificar.

#### Paso 4

Utilizar los botones  y  para cambiar la hora.

#### Paso 5


Pulsar  para seleccionar el nivel de temperatura conveniente.

#### Paso 6

Utilizar el botón **A** para volver a poner el programador en el modo de funcionamiento deseado.

## TEMPERATURA AMBIENTE

Se puede consultar la temperatura ambiente real siempre que la pantalla muestra un punto de control de temperatura.

Pulsar el botón  y mantenerlo pulsado. Después de un segundo la temperatura de la habitación será visualizada en la posición del punto de control. Una vez que se deje de pulsar el botón, el punto de control será visualizado de nuevo.

## QUEMADOR EN MARCHA

El símbolo  aparecerá en la pantalla cuando el programador solicite calor.